



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



SUPERINTENDENT D'AGOSTINO'S WEEKLY COMMUNIQUÉ

July 14, 2025 Issue Nº 28

Reading: A Gift that Grows With Your Child.

Dear Rosemead Families and Community,

I am excited to share that I got to do something this week that I haven't done for a while...read for pleasure. Even though I have been on vacation with my wife, sister, mom, and her family, and our trip was packed with visits with relatives and sightseeing, there was ample time to immerse myself in a book for an hour here or an afternoon there. It was great.

I brought three books on the trip, but I am sad to say that I was only able to dig into one of them. I am currently reading David Von Drehle's *The Book of Charlie: Wisdom from the Remarkable American Life of a 109-Year-Old Man*. Given the title of the book, you might surmise that Mr. Von Drehle isn't looking to keep the reader guessing: the book is a straightforward set of reflections on the life of one man, how he lived that life, and the lessons he learned along the way. As I was reading this book, it came to me that I have yet another thing to be grateful for in this life, and that is that my parents instilled a love of reading in my siblings and me early on in life.

The importance of reading was passed on to my kids, too: when my wife and I took the kids on summer trips, we would make it a point to take our kids to the library before we left so they could pick out reading material for the downtime we were sure to experience. **It didn't matter what they chose to read**, as long as they picked something that they found interesting and committed to finishing.

Reading is one of the most powerful habits we can instill in our children, especially during the elementary years. Research shows that children who read for just **20 minutes a day** are exposed to nearly **1.8 million words a year**—a key factor in building vocabulary, improving comprehension, and boosting academic success. In fact, according to a study by the *National Endowment for the Arts*, **students who read regularly for pleasure score significantly higher in reading, writing, and math** than those who do not.

But beyond academics, regular reading cultivates curiosity, empathy, and imagination. It helps children make sense of the world around them and envision possibilities far beyond their everyday lives. The National Literacy Trust also found that children who enjoy reading are **three times more likely to have strong mental well-being** than their peers who don't.

I am so grateful my parents shaped the habit of reading into me. Whether it is a summer vacation reading list, modeling reading, talking about books, visiting libraries, and letting our kids choose what they want to read, the more we make reading a regular, joyful part of the home environment, the more we set our children up for a lifetime of growth, confidence, and opportunity.

Now I just need to find time to finish the reading I started because taking another vacation is not an option! Have a great week, everyone!

With deepest gratitude and hope,

Phil D'Agostino, Ed.D

Superintendent of Schools



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



達戈斯蒂諾警長每週公報

2025年7月14日 第28期

閱讀：伴隨孩子成長的禮物。

親愛的羅斯米德家庭與社區：

我很高興能和大家分享，這週我做了一件很久沒做過的事...享受閱讀的樂趣。雖然我和妻子、姊姊、媽媽以及她的家人一起度假，行程安排得滿滿噹噹，探親訪友，觀光遊覽，但我仍然有充足的時間，可以在這裡花一個小時或在那里花一個下午的時間，沉浸在書中。這感覺太棒了。

我帶了三本書去旅行，但很遺憾，我只讀了其中一本。我目前正在讀大衛·馮·德雷爾的《查理之書：一位109歲老人非凡的美國人生智慧》。從書名來看，你可能會猜想馮·德雷爾先生並不想讓讀者猜測：這本書是對一個人一生的一系列直白反思，記錄了他如何度過人生，以及他一路走來所學到的教訓。當我讀這本書的時候，我突然想到我這一生還有另一件值得感激的事情，那就是我的父母很早就向我和我的兄弟姐妹灌輸了閱讀的熱愛。

閱讀的重要性也傳遞給了我的孩子們：每當我和妻子帶孩子們去暑假旅行時，我們都會特意在出發前帶他們去圖書館，這樣他們就能挑選一些閱讀材料，用於我們必然會經歷的休閒時光。他們選擇閱讀什麼並不重要，只要他們選擇自己感興趣並致力於閱讀的內容即可。

閱讀是我們能夠培養孩子最有效的習慣之一，尤其是在小學階段。研究表明，每天閱讀**20**分鐘的孩子，一年就能接觸到近**180**萬個單字——這是累積詞彙量、提高理解力和促進學業成功的關鍵因素。事實上，根據美國國家藝術基金會的一項研究，經常以閱讀為樂的學生在閱讀、寫作和數學方面的得分明顯高於不這樣做的學生。

除了學術之外，定期閱讀還能培養好奇心、同理心和想像。它幫助孩子們理解周圍的世界，並展望日常生活以外的各種可能性。國家讀寫能力信託基金會也發現，喜歡閱讀的孩子比不喜歡閱讀的同齡人擁有強健心理健康的可能性高出三倍。

我非常感激父母養成了我的閱讀習慣。無論是製定暑假閱讀書單、示範閱讀、討論書籍、參觀圖書館，還是讓孩子自己選擇閱讀內容，我們越是讓閱讀成為家庭環境中規律而快樂的一部分，就越能為孩子一生的成長、自信和機遇做好準備。

現在我只需要找時間完成我之前開始的閱讀，因為再休假是不可能的！祝大家一週愉快！

懷著最深切的感激與希望，

Phil D'Agostino, Ed.D.

學校督察



COMUNICADO SEMANAL DEL SUPERINTENDENTE D'AGOSTINO

14 de julio de 2025 Número 28

Lectura: un regalo que crece con tus hijos.

Estimadas familias y comunidad de Rosemead:

Me emociona compartir que esta semana hice algo que no hacía desde hacía tiempo: leer por placer. Aunque estuve de vacaciones con mi esposa, mi hermana, mi madre y su familia, y nuestro viaje estuvo repleto de visitas a familiares y visitas turísticas, tuve tiempo de sobra para sumergirme en un libro durante una hora o una tarde. Fue genial.

Llevé tres libros al viaje, pero lamento decir que solo pude leer uno. Actualmente estoy leyendo "El libro de Charlie: Sabiduría de la notable vida estadounidense de un hombre de 109 años" de David Von Drehle. Dado el título del libro, se podría suponer que el Sr. Von Drehle no busca mantener al lector en la incertidumbre: el libro es un conjunto sencillo de reflexiones sobre la vida de un hombre, cómo vivió esa vida y las lecciones que aprendió a lo largo del camino. Mientras leía este libro, me di cuenta de que tengo otra cosa por la que estar agradecido en esta vida, y es que mis padres inculcaron en mí y en mis hermanos el amor por la lectura desde muy temprano en la vida.

La importancia de la lectura también se la transmitimos a mis hijos: cuando mi esposa y yo los llevábamos de excursión en verano, nos asegurábamos de llevarlos a la biblioteca antes de irnos para que pudieran elegir material de lectura para el tiempo libre que sin duda tendríamos. **No importaba lo que eligieran leer**, siempre que eligieran algo que les resultara interesante y se comprometieran a terminarlo.

La lectura es uno de los hábitos más importantes que podemos inculcar en nuestros hijos, especialmente durante la primaria. Las investigaciones demuestran que los niños que leen tan **solo 20 minutos al día** están expuestos a **casi 1,8 millones de palabras al año**, un factor clave para ampliar su vocabulario, mejorar la comprensión y potenciar el éxito académico. De hecho, según un estudio del National Endowment for the Arts, **los estudiantes que leen regularmente por placer obtienen puntuaciones significativamente más altas en lectura, escritura y matemáticas** que aquellos que no lo hacen.

Pero más allá de lo académico, la lectura regular cultiva la curiosidad, la empatía y la imaginación. Ayuda a los niños a comprender el mundo que los rodea y a visualizar posibilidades mucho más allá de su vida cotidiana. El National Literacy Trust también descubrió que los niños que disfrutan de la lectura tienen **tres veces más probabilidades de tener un buen bienestar mental** que sus compañeros que no lo hacen.

Estoy muy agradecida de que mis padres me inculcaron el hábito de la lectura. Ya sea con una lista de lectura para las vacaciones de verano, modelando la lectura, hablando de libros, visitando bibliotecas y dejando que nuestros hijos elijan lo que quieren leer, cuanto más hagamos de la lectura una parte habitual y alegre del hogar, más les prepararemos para una vida de crecimiento, confianza y oportunidades.

Ahora solo necesito encontrar tiempo para terminar la lectura que empecé, porque tomarme otras vacaciones no es una opción. ¡Que tengan una buena semana!

Con profunda gratitud y esperanza,

Phil D'Agostino, Ed.D

Superintendente de escuelas



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



THÔNG CÁO HÀNG TUẦN CỦA GIÁM ĐỐC D'AGOSTINO

Ngày 14 tháng 7 năm 2025 Số 28

Độc sách: Món quà lớn lên cùng con bạn.

Kính gửi các Gia đình và Cộng đồng Rosemead,

Tôi rất vui mừng được chia sẻ rằng tuần này tôi đã làm được một điều mà đã lâu rồi tôi chưa làm... đọc sách để giải trí. Mặc dù tôi đã đi nghỉ cùng vợ, chị gái, mẹ và gia đình cô ấy, và chuyến đi của chúng tôi bận rộn với việc thăm viếng họ hàng và tham quan, nhưng tôi vẫn có đủ thời gian để đắm mình vào một cuốn sách trong một giờ ở đây hoặc một buổi chiều ở đó. Thật tuyệt vời.

Tôi đã mang theo ba cuốn sách trong chuyến đi, nhưng thật đáng buồn khi phải nói rằng tôi chỉ có thể đọc được một trong số đó. Hiện tại, tôi đang đọc cuốn *The Book of Charlie: Wisdom from the Remarkable American Life of a 109-Year-Old Man* của David Von Drehle. Với tựa đề của cuốn sách, bạn có thể đoán rằng ông Von Drehle không muốn để người đọc phải đoán già đoán non: cuốn sách là một tập hợp những suy ngẫm thẳng thắn về cuộc đời của một người đàn ông, cách ông đã sống cuộc đời đó, và những bài học ông đã học được trên suốt chặng đường. Khi đọc cuốn sách này, tôi nhận ra rằng mình còn có một điều nữa để biết ơn trong cuộc sống này, đó là bố mẹ tôi đã truyền tình yêu đọc sách cho anh chị em tôi từ khi còn nhỏ.

Tầm quan trọng của việc đọc sách cũng được truyền lại cho các con tôi: khi vợ chồng tôi đưa các con đi du lịch hè, chúng tôi luôn cố gắng đưa các con đến thư viện trước khi đi để các con có thể chọn sách đọc cho những lúc rảnh rỗi mà chắc chắn chúng tôi sẽ được trải nghiệm.

Không quan trọng họ chọn đọc gì, miễn là họ chọn thứ gì đó mà họ thấy thú vị và quyết tâm đọc hết.

Độc sách là một trong những thói quen hiệu quả nhất mà chúng ta có thể truyền đạt cho con em mình, đặc biệt là trong những năm tiểu học. **Nghiên cứu cho thấy trẻ em chỉ cần đọc 20 phút mỗi ngày sẽ tiếp xúc với gần 1,8 triệu từ mỗi năm** - một yếu tố quan trọng trong việc xây dựng vốn từ vựng, cải thiện khả năng hiểu và thúc đẩy thành công trong học tập. Trên thực tế, **theo một nghiên cứu của Quỹ Quốc gia hỗ trợ nghệ thuật, những học sinh thường xuyên đọc sách vì niềm vui có điểm số cao hơn đáng kể về đọc, viết và toán so với những học sinh không đọc sách.**

Nhưng ngoài kiến thức học thuật, việc đọc sách thường xuyên còn nuôi dưỡng sự tò mò, lòng đồng cảm và trí tưởng tượng. Nó giúp trẻ hiểu được thế giới xung quanh và hình dung ra những khả năng vượt xa cuộc sống thường nhật. Tổ chức National Literacy Trust cũng phát hiện ra rằng trẻ em thích đọc sách có khả năng có sức khỏe tinh thần tốt gấp ba lần so với những trẻ em không thích đọc sách.

Tôi vô cùng biết ơn bố mẹ đã hình thành thói quen đọc sách cho tôi. Dù là danh sách sách đọc cho kỳ nghỉ hè, làm mẫu đọc sách, trò chuyện về sách, đến thư viện, hay để con cái tự chọn sách, chúng ta càng biến việc đọc sách thành một phần thường xuyên và vui vẻ trong môi trường gia đình, chúng ta càng tạo điều kiện cho con cái phát triển, tự tin và có nhiều cơ hội trong suốt cuộc đời.

Giờ tôi chỉ cần dành thời gian để hoàn thành việc đọc sách đã bắt đầu, vì việc đi nghỉ thêm một lần nữa là không thể! Chúc mọi người một tuần tuyệt vời!

Với lòng biết ơn sâu sắc và hy vọng,

Phil D'Agostino, Ed.D

Tổng giám đốc trường học